

## *APPENDICES*

APPENDICE 1 Tableau d'affectation du personnel de la mission

APPENDICE 2 Procès-verbal

APPENDICE 3 Liste des visiteurs

APPENDICE 4 Organigramme du Ministère du développement rural

APPENDICE 5 Liste des documents recueillis

**APPENDICE 1 Tableau d'affectation du personnel de la mission**

Domaine	Nom	Société	Grade	2008												2009												2010											
				Année budgétaire 2008 (1ère année)						Année budgétaire 2009 (2ème année)						Année budgétaire 2009 (2ème année)						Année budgétaire 2010 (3ème année)																	
				9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10										
<b>Phase 1</b>																																							
Etude sur le terrain	Chef de projet/ agriculture irriguée	NTCI	2	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10										
				3.27																																			
	Plan d'irrigation/ évaluation de l'impact sur l'environnement	NTCI	3	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10										
				3.30																																			
	Exploitation agricole 1 /distribution 1	NTCI	4	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10										
				2.60																																			
	Gestion participative de l'eau 1	NTCI	3	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10										
				2.30																																			
	Gestion participative de l'eau 2	NTCI	5	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10										
1.37																																							
Exploitation agricole 2	NTCI	4	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10											
			3.60																																				
Programme d'alimentation en eau des villages	NTCI	3	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10											
			1.47																																				
Coordination des travaux /distribution 2	NTCI	5	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10											
			3.27																																				
Coordination des travaux	NTCI	5	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10											
			3.27																																				
<b>Phase 2</b>																																							
Analyse au Japon	Chef de projet/ agriculture irriguée	NTCI	2	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10										
				0.30																																			
	Plan d'irrigation/ évaluation de l'impact sur l'environnement	NTCI	3	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10										
				0.30																																			
	Exploitation agricole 1 /distribution 1	NTCI	4	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10										
				0.50																																			
	Gestion participative de l'eau 1	NTCI	3	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10										
				0.50																																			
	<b>Phase 3</b>																																						
Rapports				Préparation au Japon												1ère étude sur le terrain												1ère analyse au Japon											
				▲ RP	▲ RA(1)	▲ RI	▲ RA(2)	▲ RA(3)	▲ ProjetRF	▲ RF																													
Étapes de l'étude				Préparation au Japon												1ère étude sur le terrain												1ère analyse au Japon											
				3ème étude sur le terrain	2ème étude sur le terrain	4ème étude sur le terrain																																	

Légende : Période d'affectation ■

RP : Rapport préliminaire RA : Rapport d'avancement RI : Rapport intermédiaire Projet RF : Projet de rapport final RF : Rapport final

NTCI : NTC International Co., Ltd.

## APPENDICE 2 Procès Verbal

ETUDE DE DEVELOPPEMENT DU PROJET DE RELANCE DE L'AGRICULTURE  
IRRIGUEE SUR LE SECTEUR IRRIGUE DE FOUM GLEITA  
EN REPUBLIQUE ISLAMIQUE DE MAURITANIE

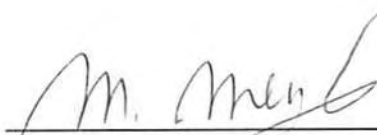
PROCES-VERBAL  
DE LA REUNION  
DE PRESENTATION DU RAPPORT PRELIMINAIRE

NOUAKCHOTT, le 19 novembre 2008



---

Ahmed Ould Bah Ould Cheikh Sidiya  
Directeur Général  
Société Nationale de Développement Rural



---

Michimasa MENJO  
Chef de la mission d'étude JICA

L'équipe de la mission d'étude de développement du projet de relance de l'agriculture irriguée dans le périmètre irrigué de Foug Gleita en République Islamique de Mauritanie, ci-après appelée « la mission d'étude », mis en œuvre par la JICA et conduite par Monsieur Michimasa MENJO, et le comité de suivi du projet, présidé par Monsieur Ahmed Ould Bah Ould Cheikh Sidiya, Directeur général de la Société Nationale de Développement Rural, ont tenu une réunion dont l'objectif était de discuter le contenu du rapport préliminaire présenté par la mission d'étude.

La liste des participants est jointe en annexe.

#### 1. Présentation du rapport préliminaire

Le 19 novembre 2008, jour de la réunion, la mission d'étude a remis 20 copies de la version française du rapport à la SONADER.

#### 2. Réunion

La réunion, dont l'ordre du jour était de permettre à la mission d'étude et aux membres du comité de suivi de discuter la teneur du rapport préliminaire, a eu lieu le 19 novembre 2008 dans la salle de conférence de la SONADER.

#### 3. Présentation

La mission d'étude a présenté le contenu du rapport préliminaire au comité de suivi, lui expliquant les objectifs, l'approche et la méthodologie choisis pour la mise en œuvre de l'étude de développement du projet cité dans l'introduction.

#### 4. Discussion

Le comité de suivi ayant souscrit au contenu du rapport, des discussions fructueuses entre les membres du comité et les membres de la mission ont suivi, qui ont porté principalement sur les points suivants :

- (a) Les membres de la partie mauritanienne ont demandé à ce que la priorité soit également accordée aux mesures qui concernent l'eau potable. A cette requête, la mission d'étude a indiqué que l'eau potable devait effectivement être considérée comme une question prioritaire, bien que le cœur de l'étude porte sur l'agriculture irriguée.
- (b) Les membres de la partie mauritanienne ont demandé à ce que l'aide du Japon (y compris les projets pilotes) soit concentrée sur le secteur de Foug Gleita. La mission d'étude a précisé que les principaux travaux de l'étude porteraient effectivement sur le secteur de Foug Gleita, mais qu'il était très important d'étudier le secteur environnant pour être à même de préparer un plan durable pour Foug Gleita. En outre, la mission a tenu à préciser que l'aide japonaise ne pourrait pas raisonnablement résoudre tous les problèmes sans l'implication de tous les

acteurs du projet ; elle a également tenu à souligner que la participation de l'ensemble des bénéficiaires était la condition essentielle du développement durable.

- (c) Les membres de la partie mauritanienne ont souhaité que l'auscultation du barrage de Fourn Gleita fasse partie des activités de la mission. La mission d'étude a répondu que ce volet est en dehors des attributions de l'étude, mais qu'elle était disposée à voir le barrage et à donner des conseils.
- (d) En dernier lieu, les deux parties se sont mises d'accord pour que cette étude soit menée sur la base d'une étroite coopération.

h

---



4

## LISTE DES PARTICIPANTS

### **Partie mauritanienne**

#### SOCIETE NATIONALE DE DEVELOPPEMENT RURAL (SONADER)

M. Ahmed Ould Bah Ould Cheikh Sidiya	Directeur Général
M. Guisset Alassane Cherif	Directeur des Etudes et Aménagements
M. Kane Mamadou Ismaila	Directeur Administratif et Financier
M. Ismail Ould Ahmed	Directeur Programmation et suivi évaluation
M. Cheikh Mohamed Lagdaf Ould Mohamed	Responsable informatique
M. Abdellahi Ould Baba	Directeur Régional du Gorgol
M. Abdellahi Ould Guèye	Chef d'antenne de Foum Gleita

#### MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES ET DU DEVELOPPEMENT

M. Bah Ould Bedda	Chef du service de la coopération bilatérale, Direction de la coopération économique et financière
-------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------

#### MINISTERE DU DEVELOPPEMENT RURAL

Mme. Lalla Aïche Mint Rabouh	Direction des politiques, coopération, et suivi évaluation
------------------------------	------------------------------------------------------------

#### CENTRE NATIONAL DE RECHERCHE AGRONOMIQUE ET DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE

M. Ngam Abou Oumar	Directeur Général par intérim
M. Abdoul Omar Sarr	Chercheur

#### ELUS LOCAUX ET RESPONSABLES PAYSANS

El Hacem Ould Elhoucein dit Abdella	Maire de Foum Gleita et gérant de l'UCAF
Cherif Ould El Yamani	Président de l'UCAF (Union des coopératives agricoles de Foum Gleita)
Chef Bâ	Vice Président et Directeur de l'UCAF
Khalidou Dembely	Président de la coopérative de Foum Gleita

### **Partie japonaise**

#### JICA SENEGAL

M. Shinji UMEMOTO	Chef du bureau JICA du Sénégal
M. Motonobu ICHIJO	Conseiller en Agriculture, Bureau JICA du Sénégal
M. Mamadou Aliou Barry	Deputy Programme Director

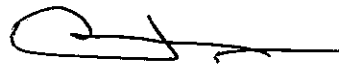
#### MISSION D'ETUDE

M. Michimasa MENJO	Chef de mission/agriculture irriguée
M. Takafumi SUZUKI	Irrigation/Gestion environnementale
M. Tomokaze NAGAI	Coordination/Marketing
M. Shigeru TAKAGI	Conseiller

ETUDE DE DEVELOPPEMENT DU PROJET DE RELANCE DE L'AGRICULTURE  
IRRIGUEE SUR LE SECTEUR IRRIGUE DE FOUM GLEITA  
EN REPUBLIQUE ISLAMIQUE DE MAURITANIE

**PROCES-VERBAL  
DE LA REUNION  
DE PRESENTATION DU RAPPORT D'AVANCEMENT N° 1**

NOUAKCHOTT, le 12 FÉVRIER 2009



---

**Ahmed Ould Bah Ould Cheikh Sidiya**  
Directeur Général  
Société Nationale de Développement Rural



---

**Michimasa Menjo**  
Chef de la mission d'étude JICA

L'équipe de la mission d'étude de développement du projet de relance de l'agriculture irriguée dans le périmètre irrigué de Foum Gleita en République Islamique de Mauritanie, ci-après appelée « la mission d'étude », mis en œuvre par la JICA et conduite par Monsieur Michimasa MENJO, et le comité de suivi du projet, présidé par Monsieur Ahmed Ould Bah Ould Cheikh Sidiya, Directeur Général de la Société Nationale de Développement Rural, ont tenu une réunion dont l'objectif était de discuter le contenu du Rapport d'Avancement n° 1 présenté par la mission d'étude.

La liste des participants est jointe en annexe.

### **1. Soumission du Rapport d'Avancement n° 1**

L'équipe d'étude a soumis 20 copies du Rapport d'Avancement n° 1 pour la phase 1, le 12 février 2009.

### **2. Réunion**

Une réunion a été tenue entre l'équipe d'étude et les membres du comité de pilotage, dans la salle de conférence de la SONADER à Nouakchott le 12 février 2009, dans le but d'expliquer et de discuter sur le Rapport d'Avancement n° 1.

### **3. Discussions**

A travers les explications faites par l'équipe d'étude sur le Rapport d'Avancement n° 1, le comité de pilotage a reconnu que les résultats auxquels elle a aboutis sont une réussite et a par conséquent, félicité et encouragé l'équipe d'étude. Néanmoins, les points suivants ont été discutés par les deux parties et chacune a exprimé son opinion.

(a) La SONADER a demandé que la priorité de l'étude soit accordée au périmètre irrigué de Foum Gleita. L'équipe d'étude a répondu que la priorité était donnée à Foum Gleita mais en parallèle, l'étude était menée dans la zone du bassin de Gorgol.

(b) Les membres du comité de pilotage ont insisté sur le fait que la mise en place d'un système d'approvisionnement en eau potable doit être la grande priorité. Etant donné que l'eau provient du canal d'irrigation, l'équipe d'étude reconnaît la nécessité de ce système non seulement pour les besoins de maintenance dans le futur car il va demander l'arrêt de l'eau durant les travaux de maintenance mais également pour la santé des paysans.

(c) La SONADER a insisté sur le fait que la réhabilitation aura, dans sa globalité, un impact positif sur l'environnement.

(d) Les Responsables des coopératives de Foum Gleita ont donné leurs opinions sur les détails des travaux de réhabilitation. L'équipe d'étude a répondu que leurs préoccupations seront prises en considération lors de la réalisation des travaux.

### **4. Commentaires**

La SONADER a informé que des commentaires supplémentaires seraient faits et soumis à l'équipe d'étude dans une semaine. L'équipe d'étude a pris note de cette information et a informé que les amendements nécessaires seront faits après la soumission des commentaires de la SONADER.





LISTE DES PARTICIPANTS AU COMITE DE PILOTAGE (12 février 2009)

**Partie Mauritanienne**

Société Nationale pour le Développement Rural (SONADER)

Mr. Ahmed Ould Bah Ould Sidiya	Directeur Général
Mr. Guisset Alassane Cherif	Directeur des Etudes et Aménagements
Mr. Ismael Ould Ahmed	Directeur Programmation et Suivi et Evaluation
Mr. Diop Alioun Demme	Directeur de la Mise en valeur
Mr. Abdallahi Ould Baba	Directeur Regional Gorgol
Mr. Abdellahi Ould Gueye	Chef Service Antenne Foum Gleita office
Mr. Touda Boulkhair	Chef Service des Etudes

Ministère des Affaires Economiques et du Développement

○ Mr Houssein Ould Meydoub	Chef Service Coopération Bilatérale/Direction de la Coopération Economique et Financière
----------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------

Ministère du Développement Rural

Mr. Demba Ould Sabar	Chef Service Evaluation et Suivi/ Direction des Politiques, Coopération, Suivi et Evaluation
----------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------

Centre National de Recherche Agronomique et de Développement Agricole

Mr. Abou Sarr	Chercheur
---------------	-----------

Elus locaux et Représentants des paysans

ElHacen Ould Elhoucein dit Abdella	Maire de Foum Gleita/ Gérant de l'Union des Coopératives de Foum Gleita (UCDF)
○ Mr. Chef Ba	Vice président de l'Union des Coopératives Agricoles de Foum Gleita
Mr. Cherif Ould Yamami	Président de l'Union des Coopératives Agricoles de Foum Gleita
Mr. Kalidou Dembelle	Président de Coopérative
Mr. Al Housseyn Samba Sow	President de la Coopérative Foiré
Mr. Sidi Ahmed Ould Emasse	President de la Coopérative Nejah

**Partie Japonaise**

Mr. Michimasa MENJO	Chef de l'équipe/Agriculture Irriguée
Mr. Takafumi SUZUKI	Irrigation/Gestion de l'Environnement
Mr. Chellasamy MURUGABOOPATHI	Agriculture et Commercialisation (1)
Mr. Tsuneo KUWAHARA	Gestion participative de l'eau (1)
Mr. Eiichi TAKIGAWA	Gestion participative de l'eau (2)
Mr. Tomakazu NAGAI	Coordinateur/ Commercialisation (2)



ETUDE DE DEVELOPPEMENT DU PROJET DE RELANCE DE L'AGRICULTURE  
IRRIGUEE SUR LE SECTEUR IRRIGUE DE FOU M GLEITA  
EN REPUBLIQUE ISLAMIQUE DE MAURITANIE

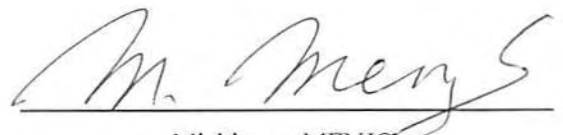
PROCES-VERBAL  
DE LA REUNION  
DE PRESENTATION DU RAPPORT INTERIMAIRE

NOUAKCHOTT, le 20 mai 2009



---

Ahmed Ould Bah Ould Cheikh Sidiya  
Directeur Général  
Société Nationale de Développement Rural



---

Michimasa MENJO  
Chef de la mission d'étude JICA

L'équipe de la mission d'étude de développement du projet de relance de l'agriculture irriguée dans le périmètre irrigué de Foum Gleita en République Islamique de Mauritanie, ci-après appelée « la mission d'étude », mis en œuvre par la JICA et conduite par Monsieur Michimasa MENJO, et le comité de suivi du projet, présidé par Monsieur Ahmed Ould Bah Ould Cheikh Sidiya, Directeur général de la Société Nationale de Développement Rural, ont tenu une réunion dont l'objectif était de discuter le contenu du rapport intérimaire présenté par la mission d'étude.

La liste des participants est jointe en annexe.

#### 1. Présentation du rapport intérimaire

La mission d'étude a remis 30 copies de la version française du rapport à la SONADER le 19 mai 2009.

#### 2. Réunion

La réunion, dont l'ordre du jour était de permettre à la mission d'étude et aux membres du comité de suivi de discuter la teneur du rapport intérimaire, a eu lieu le 20 mai 2009 dans la salle de conférence de la SONADER.

#### 3. Présentation

La mission d'étude a présenté le contenu du rapport intérimaire au comité de suivi, qui inclut les modifications du rapport d'avancement I, le plan d'action provisoire et le projet pilote provisoire (étude de vérification) du projet de Foum Gleita.

#### 4. Discussions

A travers les explications faites par l'équipe sur le rapport intérimaire, le comité de suivi a reconnu que les résultats auxquels elle a aboutis sont une réussite et a par conséquent félicité et encouragé l'équipe. Néanmoins, les points suivants ont été discutés par les deux parties et chacune a exprimé son opinion.

- (a) La partie mauritanienne a réaffirmé qu'il était approprié de focaliser l'étude sur le périmètre irrigué de Foum Gleita et de formuler le modèle de plan de la vallée du Gorgol à partir des résultats du plan d'action de l'étude du périmètre de Foum Gleita.
- (b) La partie mauritanienne a, une nouvelle fois, confirmé que l'eau potable était une grande priorité dans la région du projet de Foum Gleita. L'équipe d'étude a précisé qu'elle avait assigné un expert dans le domaine de l'alimentation en eau potable qui sera chargé d'analyser la situation de l'eau potable dans le secteur du projet.
- (c) L'équipe d'étude a demandé l'appui et la participation active du CNRADA à l'étude de vérification (projets pilotes), ce dont le CNRADA l'a pleinement assuré.
- (d) La partie mauritanienne a fait remarquer que dans le périmètre de Foum Gleita la variété de riz Sahel était mieux adaptée que la variété NERICA. L'équipe d'étude a répondu que les variétés NERICA seraient principalement expérimentées dans le but d'étudier les possibilités



de cultiver du riz dans des zones faiblement pourvues en eau. Les variétés adaptées seront sélectionnées après discussion entre l'équipe d'étude, les coopératives, la SONADER et le CNRADA.

- (e) L'équipe d'étude a expliqué que les travaux de réhabilitation d'urgence seraient mis en œuvre au cours de cette phase de l'étude dans les secteurs les plus vulnérables du projet, et exigent des mesures urgentes. La partie mauritanienne apprécie les efforts de l'équipe d'étude dans ce domaine.
- 



## LISTE DES PARTICIPANTS

### **Partie mauritanienne**

#### SOCIETE NATIONALE DE DEVELOPPEMENT RURAL (SONADER)

M. Ahmed Ould Bah Ould Cheikh Sidiya	Directeur Général
M. Guisset Alassane Cherif	Directeur des Etudes et Aménagements
M. Ismail Ould Ahmed	Directeur Programmation et suivi évaluation
M. Cheikh Mohamed Lagdaf Ould Mohamed	Responsable informatique
M. Abdellahi Ould Guèye	Chef d'antenne de Foug Gleita
M. Touda Belkhair	Chef service des études (DEA)
M. Diop Aliou Demme	Direction de la mise en valeur
M. Diop Mohamedine	Conseiller technique

#### MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES ET DU DEVELOPPEMENT

M. Houssein Mejdoub	Chef du service Direction du Financement et de l'Evaluation
---------------------	-------------------------------------------------------------

#### MINISTERE DU DEVELOPPEMENT RURAL

M. Demba Ould Sabar	Chef de service Suivi et Evaluation (DPCSE)
---------------------	---------------------------------------------

#### CENTRE NATIONAL DE RECHERCHE AGRONOMIQUE ET DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE

M. N'Gam Abou Oumar	Directeur
M. Ahmed Ould Memed	Représentant régional
M. Abdoul Oumar sarr	Chercheur

#### ELUS LOCAUX ET RESPONSABLES PAYSANS

M. El Hacem Ould Elhoucein dit Abdella	Maire de Foug Gleita et gérant de l'UCAF
M. Cherif Ould El Yamani	Président de l'UCAF (Union des coopératives agricoles de Foug Gleita)
M. Kalidou Alassane	Vice Président et Directeur de l'UCAF

### **Partie japonaise**

#### MISSION D'ETUDE

M. Michimasa MENJO	Chef de mission/agriculture irriguée
M. Takafumi SUZUKI	Irrigation/Gestion environnementale
M. C. MURUGABOOPATHI	Exploitation agricole
M. Tsuneo KUWAHARA	Gestion participative de l'eau
Melle Maiko NAKAMURA	Exploitation agricole
M. Tomokaze NAGAI	Coordination/Marketing





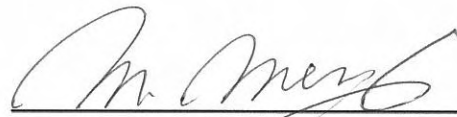
PROCES VEREBAL DE LA REUNION SUR LE RAPPORT D'AVANCEMENT 3  
POUR  
L'ETUDE DE DEVELOPPEMENT POUR LE PROJET DE REVITALISATION DE L'AGRICULTURE  
IRRIGUEE DANS LA ZONE IRRIGUEE DE FOUM GLEITA  
EN REPUBLIQUE ISLAMIQUE DE MAURITANIE

NOUAKCHOTT, 10 mars, 2010



---

Mr. Ahemed Ould Bah Ould Cheikh Sidiya  
Directeur Général de la Société pour le  
Développement Rural (SONADER)



---

Mr. Michimasa MENJO  
Chef d'Equipe, Equipe d'Etude JICA

L'Equipe d'Etude de Développement pour le Projet de Revitalisation de l'Agriculture Irriguée dans la Zone Irriguée de Foug Gleita en République Islamique de Mauritanie(Ci-après désignée par Equipe d'Etude) organisé par l'Agence Japonaise de Coopération Internationale (JICA), dirigé par Mr. Michimasa MENJO Chef d'Equipe, et le Comité de Pilotage dirigé par Mr. Ahmed Ould Bah Ould Cheikh Sidiya, Directeur General de la Société Nationale pour le Développement Rural (SONADER), ont tenu une réunion et discuté sur le rapport d'avancement 3 présenté par l'Equipe d'Etude.

La liste des participants est jointe en annexe.

#### 1. Soumission du rapport d'avancement 3

La SONADER a reçu 25 copies en français du rapport d'avancement 3 soumis par l'Equipe d'Etude le 10 mars 2010.

#### 2. Réunion

Une réunion a été tenue entre l'Equipe d'Etude et le Comité de pilotage à la salle de conférence de la SONADER à Nouakchott le 10 mars 2010 pour discuter du rapport d'avancement 3.

#### 3. Présentation

L'Equipe d'Etude a expliqué le rapport d'avancement 3 au Comité de Pilotage qui contient les détails de l'étude de la phase 2 comprenant la gestion participative des infrastructures d'irrigation, les essais pilotes, l'enquête en milieu rural, l'étude économique des agriculteurs, le plan pour les infrastructures d'eau potable, le plan de réhabilitation des infrastructures d'irrigation, le plan d'action (ébauche), le plan modèle (ébauche) de L'Etude de Développement pour le Projet de Revitalisation de l'Agriculture Irriguée dans la Zone Irriguée de Foug Gleita.

#### 4. Discussion

Sur la base de la discussion, le Comité de Pilotage et l'équipe d'étude se sont entendus sur le contenu du rapport d'avancement 3. Les sujets suivant ont été discutés entre les deux parties.

- (a) L'Equipe d'Etude a expliqué que le plan pour les infrastructures d'eau potable à Foug Gleita et les zones environnantes est déjà pris en considération par la Direction de l'Hydraulique et des Barrages sous la tutelle du Ministère de l'Hydraulique et de l'Aménagement comme un projet de haute prioritaire. D'ou, il a été convenu que les infrastructures d'eau potable ne seront pas incluses dans cette étude.
- (b) L'Equipe d'Etude a suggéré à la partie mauritanienne que la préparation d'un plan de réinstallation des populations sera très importante pour la bonne progression du Project d'Irrigation à Foug Gleita.
- (c) La partie mauritanienne a expliqué l'importance de la machinerie agricole et de véhicules pour la durabilité du Project de Foug Gleita.
- (d) Le Président de l'Union des Coopératives Agricoles de Foug Gleita (UCAF) a demandé à la SONADER de fournir l'aide nécessaire pour la réactivation des coopératives et la formation d'une nouvelle Union dans la période des 2 mois à venir. La SONADER a confirmé qu'elle va apporter les moyens nécessaires pour mener avec succès ces activités.
- (e) L'ordre du jour étant épuisé, la séance a été levée à 15h30m





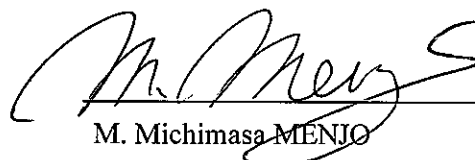
PROCES VERBAL DE REUNION SUR L'AVANCEMENT DES TRAVAUX  
DE  
L'ETUDE DE DEVELOPPEMENT POUR LE PROJET DE RELANCE DE L'AGRICULTURE  
IRRIGUEE SUR LE PERIMETRE IRRIGUE DE FOUM GLEITA  
EN REPUBLIQUE ISLAMIQUE DE MAURITANIE

NOUAKCHOTT, le 7 juin 2010



---

M. Ahmed Ould Bah Ould Cheikh Sidiya  
Directeur Général de la Société Nationale pour  
le Développement Rural (SONADER)



---

M. Michimasa MENJO  
Chef d'Equipe  
Mission d'Etude JICA

L'équipe de la mission d'étude de développement du *Projet de relance de l'agriculture irriguée sur le périmètre irrigué de Foum Gleita en République Islamique de Mauritanie*, ci-après appelée « la mission d'étude », organisée par l'Agence Japonaise de Coopération Internationale (JICA) et conduite par Monsieur Michimasa MENJO, et le comité de pilotage du projet, présidé par Monsieur Ahmed Ould Bah Ould Cheikh Sidiya, Directeur général de la Société Nationale de Développement Rural, ont tenu une réunion en présence des représentants de l'Ambassade du Japon en Mauritanie et du bureau JICA de Dakar, dans l'objectif de discuter l'avancement des travaux réalisés jusqu'au début juin.

La liste des participants est jointe en annexe.

#### 1. Soumission du rapport d'avancement des travaux

L'équipe de la mission d'étude a soumis un rapport d'avancement incluant le plan d'action, le modèle, les conclusions et les recommandations.

#### 2. Réunion

La réunion du comité de pilotage et de la mission d'étude s'est tenue dans la salle de conférence de la SONADER à Nouakchott le 7 juin 2010 avec à l'ordre du jour, les discussions sur le rapport d'avancement précité.

#### 3. Présentation

La mission d'étude a présenté le rapport d'avancement au comité de pilotage. Le rapport contient le plan d'action provisoire et le modèle provisoire détaillés, les conclusions et les recommandations de l'étude de développement du projet de relance de l'agriculture irriguée sur le périmètre irrigué de Foum Gleita. En outre la mission d'étude a expliqué l'évolution de la mise en place d'une nouvelle organisation pour l'Union des agriculteurs de Foum Gleita.

#### 4. Discussion

Après discussions, le comité de pilotage et la mission d'étude se sont mis d'accord sur le contenu et la présentation du rapport qu'ils ont entériné. Néanmoins, les points suivants ont été débattus entre les deux parties.

- (a) La mission d'étude a expliqué que la pérennité du projet ne pouvait pas être assurée uniquement avec la réhabilitation du réseau d'irrigation et de drainage. Elle a insisté sur l'importance de la formation de l'union des agriculteurs et du renforcement de la SONADER pour la durabilité du projet.
- (b) Prenant en considération les demandes des paysans, un plan intermédiaire a été présenté par la mission d'étude pour la formation futur de la nouvelle union.
- (c) La mise en place d'une organisation de l'union des agriculteurs de Foum Gleita a été largement débattue et la SONADER s'est engagée à poursuivre les concertations avec toutes les parties, en prenant en compte l'aspect juridique.
- (d) La mission d'étude a demandé à la SONADER d'apporter son soutien au processus de manière à ce qu'il puisse aboutir concrètement à la constitution effective de l'Union. La SONADER a



confirmé son intention de fournir tout l'appui qui sera nécessaire à l'aboutissement de ce processus.

- (e) Le comité de pilotage demande d'inclure dans les recommandations du rapport la nécessité de trouver une solution pour éviter que le bétail endommage les canaux d'irrigation, de drainage et les ouvrages, afin d'assurer leur pérennité.
- (f) Etant donné l'urgence du projet, le comité de pilotage a demandé instamment l'assistance du Gouvernement du Japon pour la mise en œuvre immédiate du projet de réhabilitation. En outre, il demande également la poursuite de l'assistance technique pendant la phase transitoire qui s'étale de la fin de phase d'étude au début du projet, afin que les activités en cours et d'autres activités du projet ainsi que le dynamisme pour mettre en place la nouvelle structure de l'union des agriculteurs puissent se poursuivre sans rupture.
- (g) La mission d'étude a demandé au comité de pilotage de lui adresser ses commentaires éventuels avant la fin de ce mois (juin 2010).
- (h) Toutes les questions à l'ordre du jour ayant été discutées, la séance a été levée à 16 H.

*h*

*R*

## LISTE DES PARTICIPANTS

### **Partie Mauritanienne**

#### Société Nationale pour le Développement Rural

M. Ahmed Ould Bah Ould Cheikh Sidiya	Directeur Général
M. Touda Belkheir	Directeur des Études et Aménagements
M. Ba Mamadou Oumar	Directeur Régional du Gorgol
M. Abdellahi Ould Guèye	Chef d'Antenne de Foug Gleita
M. Diop Aliou Demme	Directeur Mise en Valeur
M. Mohamed Vall Ould Weraa	Formateur
M. Aly Ould Abeidi	Contrôleur de gestion

#### Ministère du Développement Rural

M. Demba Ould Sabar	Chef Service du Suivi Évaluation, Direction des Politiques, Coopérations et Suivi Évaluation
---------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------

#### Ministère des Affaires Économiques et du Développement

M. Wane Baila Abdoul	Chef Service de la Coopération Bilatérale, Direction des Financements et Évaluation
----------------------	-------------------------------------------------------------------------------------

#### Centre National de Recherche Agronomique et de Développement Agricole

M. Abdoul Oumar Sarr	Chercheur
----------------------	-----------

### **Partie Japonaise**

#### Ambassade du Japon en Mauritanie

Mme. Michito KAWASAKI	Political Attaché, Ambassade du Japon
-----------------------	---------------------------------------

#### JICA Sénégal

M. Haruhiko IGAWA	JICA Senegal Office
-------------------	---------------------

#### Study Team

M. Michimasa MENJO	Chef d'Equipe/Agriculture Irriguée
M. Takafumi SUZUKI	Irrigation/Gestion environnementale
M. Chellasamy MURUGABOOPATHI	Agriculture et Marketing (1)
M. Tsuneo KUWAHARA	Gestion participative de l'eau (1)
M. Tomakazu NAGAI	Coordinateur/ Marketing (2)



PROCES VERBAL DE LA REUNION SUR L'AVANCEMENT DES TRAVAUX  
DE  
L'ETUDE DE DEVELOPPEMENT POUR LE PROJET DE RELANCE DE L'AGRICULTURE  
IRRIGUEE SUR LE PERIMETRE IRRIGUE DE FOUM GLEITA  
EN REPUBLIQUE ISLAMIQUE DE MAURITANIE

NOUAKCHOTT, le 31 août 2010



---

M. Mohamed Ould H'Malla  
Directeur Général de la Société Nationale pour  
le Développement Rural (SONADER)



---

M. Michimasa MENJO  
Chef d'Equipe  
Mission d'Etude JICA

L'équipe de la mission d'étude de développement du *Projet de relance de l'agriculture irriguée sur le périmètre irrigué de Foum Gleita en République Islamique de Mauritanie*, ci-après appelée « la mission d'étude », organisée par l'Agence Japonaise de Coopération Internationale (JICA) et conduite par Monsieur Michimasa MENJO, et le comité de pilotage du projet, présidé par Monsieur Mohamed Ouid H'MALLA, Directeur général de la Société Nationale de Développement Rural, ont tenu une réunion en présence des représentants de l'Ambassade du Japon en Mauritanie et du bureau JICA de Dakar, dans l'objectif de présenter le rapport final provisoire.

La liste des participants est jointe en annexe.

#### 1. Soumission du rapport final provisoire du projet

La mission d'étude a remis à la SONADER 30 copies en français et 5 copies en anglais du rapport final provisoire, qui retrace les activités et les analyses effectuées dans le cadre des composantes de l'étude, et propose un Plan d'action, un Plan modèle, des conclusions et des recommandations.

#### 2. Réunion

La réunion du comité de pilotage et de la mission d'étude s'est tenue dans la salle de conférence de la SONADER à Nouakchott le 31 août 2010 avec à l'ordre du jour, les discussions sur le rapport final provisoire précité.

#### 3. Présentation

La mission d'étude a fait un bref historique du projet au comité de pilotage, détaillé le plan d'action (final provisoire) et le plan modèle (final provisoire), et exposé les conclusions et les recommandations de l'étude de développement du *Projet de relance de l'agriculture irriguée sur le périmètre irrigué de Foum Gleita en République Islamique de Mauritanie*. La mission d'étude a également suggéré d'inclure les modifications qui suivent dans le rapport définitif :

- Réduction de la section du canal principal et des canaux primaires : le rapport propose un revêtement en béton pour ces canaux. Le revêtement aura pour effet de réduire la rugosité et d'améliorer le flux hydrique; cette réduction de la section des canaux conduirait à une baisse des coûts significative.
- Répartition des coûts de réhabilitation : la capacité d'irrigation du canal principal et des canaux primaires est de 3600 ha y compris les 1950 ha concernés par le présent projet. Pour faire une évaluation économique correcte qui corresponde à la superficie irriguée du projet actuel il sera préférable de tenir compte de la répartition des coûts de réhabilitation des 1950 ha, attendu que les coûts ressortis couvrent la totalité des 3600 ha.

#### 4. Discussion

Après discussions, le comité de pilotage et la mission d'étude se sont mis d'accord sur le contenu et la présentation du rapport qu'ils ont entériné. Néanmoins, les points suivants ont été débattus entre les deux parties.



- (a) La mission d'étude a expliqué que la mise en œuvre et la pérennité du projet pouvaient être garanties avec les travaux de réhabilitation des ouvrages d'irrigation et de drainage, avec les activités participatives des agriculteurs et avec le renforcement de la SONADER.
- (b) Considérant l'urgence du projet, le comité de pilotage a exprimé son besoin impératif d'assistance et de soutien de la part du Gouvernement japonais afin que les travaux de réhabilitation soient rapidement mis en œuvre.
- (c) Le comité de pilotage a formulé un certain nombre de remarques. La mission d'étude a précisé que les remarques seront prises en considération dans le rapport définitif et à ce titre demande qu'ils lui soient adressés au plus tard le 30 Septembre 2010.
- (d) Toutes les questions à l'ordre du jour ayant été discutées, la séance a été levée à 13 H.



(e) LISTE DES PARTICIPANTS

**Partie Mauritanienne**

Société Nationale pour le Développement Rural

M. Mohamed Ould H'Malla	Directeur Général
M. Zeidane Ould Sidi Boubacar	DGA
M. Moulaye Ould Mayuf	Conseiller juridique
M. Diop Mohamedine	Conseiller technique
M. Diop Aliou Demme	Directeur Mise en Valeur
M. Ismail Ould Ahmed	Directeur suivi-évaluation
M. Kane Mamadou Ismaila	DAF
M. Touda Belkhair	Directeur des Études et Aménagements
M. Aly Ould Abedy	Contrôleur de gestion
M. Abdellahi Ould Guèye	Chef d'Antenne de Foug Gleita
M. Diallo Moussa	Laboratoire
M. Cheik Mohamed Lagfal Ould Mohamed	Responsable informatique
M. Mohamed Fall	Formateur

Ministère du Développement Rural

M. Demba Ould Sabar	Chef de service
---------------------	-----------------

Ministère des Affaires Économiques et du Développement

M. Hussein Mejdoub	DA/DMCAE/MAED
--------------------	---------------

Centre National de Recherche Agronomique et de Développement Agricole

M. Abdoul Oumar Sarr	Chercheur
----------------------	-----------

Organisations agricoles

M. Dia Saidou Samba	Vice président Coopérative Pellital
M. Jaafar Ould Lehib	Président P1
M. Ragel Ould Yehafdou Ould Jafaar	Président UCAF
M. Emsa Ould Emsa	Président P2

**Partie Japonaise**

Ambassade du Japon en Mauritanie

Mme. Michito KAWASAKI	Attaché Politique, Ambassade du Japon
-----------------------	---------------------------------------

JICA Sénégal

M. Haruhiko IGAWA	JICA Bureau JICA du Sénégal
-------------------	-----------------------------

Study Team

M. Michimasa MENJO	Chef d'Equipe/Agriculture Irriguée
M. Takafumi SUZUKI	Irrigation/Gestion environnementale
Melle Saki Sorimachi	Coordinatrice





## APPENDICE 3 Liste des visiteurs

### 【Organisations Gouvernementales 政府機関】

#### Société Nationale pour le Développement Rural (SONADER) 農村開発公社

	Nom 氏名	Titre 肩書	
<b>Siège à Nouakchottヌアクシヨット本部</b>			
1	Ahmed ould Bah ould Cheikh Sidiya	Directeur Général	総裁
2	Guisset Alassane Chérif	Directeur des Etudes et Aménagements	調査・整備局長
3	Kane Mamadou Ismaila	Directeur Adiministratif et Financier	総務・財務局長
4	Ismail ould Ahmed	Directeur du Suivi et Évaluation	計画・モニタリング評価局長
5	Cheikh Mohamed Lagadaf ould Mohamed	Responsable Informatique	IT マネージャー
<b>Direction Régionale du Gorgol ゴルゴル州支局</b>			
1	Abdellahi ould Baba	Directeur Régional	支局長
2	Mody Samba Ndiaye	Chef Service Travaux	工事部長
3	Bekar ould Djah	Chef Service Administratif	管理部長
<b>Antenne de Foug Gléita フーム・グレイタ支局</b>			
1	Abdellahi ould Guèye	Chef d'Antenne	支所長
2	Kane Djibril Ousmane	Chef Service Vulgarisation	普及部長
3	Mohameden Habiboullah	Chef Service Travaux	工事部長
4	Idoumou ould Ethmane	Agent de Vulgarisation à la Base (AVB)	農業普及員
5	Ba Abdoul Alassane	AVB	農業普及員
6	Jaavar ould El Hacén	AVB	農業普及員
7	Samba Yéné	AVB	農業普及員
8	Mohamed Fall ould Wery	Formateur	研修担当

#### Ministère du Développement Rural (MDR) 農村開発省

	Nom 氏名	Titre 肩書	
1	Aly Fall	Secrétaire Général	事務次官
2	Fall Mokhtar	Conseiller Technique Chargé de l'Elevage	畜産技術シニアアドバイザー
3	Lalla Aïche mint Rabouh	Directrice des Politiques, Coopération, et Suivi Evaluation	政策協力モニタリング評価局長
4	Mamoudou Samba Anne	Ingénieur Statisticien-Agro-économiste	農業経済・統計エンジニア

#### Ministère des Affaires Economiques et du Développement (MAED) 経済開発省

1	Mohamed El Hassen ould Boukhreiss	Directeur des Financements et Evaluations	財務評価局長
2	Bah ould Bedda	Chef Service, Chargé de la Coopération Bilatérale	国際協力局 日本課長

#### Ministère de l'Environnement 環境省

	Nom 氏名	Titre 肩書	
1	Hamoud ould Sid'Ahmed	Conseiller Juridique	法律アドバイザー

**Ministère de l'Hydraulique et de l'Energie 水資源省**

	Nom 氏名	Titre 肩書	
1	Lefdal ould Dadde	Coordinateur National du Programme Régional Solaire – Phase II	地方ソーラープログラムフェーズII調整員

**Centre National de Recherche Agronomique et de Développement Agricoles (CNRADA)****国立農学・農業開発研究センター**

	Nom 氏名	Titre 肩書	
1	Ngam Abou Oumar	Directeur Général	総裁
2	Abdoul Omar Sarr	Chercheur	研究員

**Agence Nationale d'Eau Potable et d'Assainissement (ANEPA) 国立・飲料水浄化機関**

	Nom 氏名	Titre 肩書	
1	Brahim ould H'Meyada	Directeur Général	総裁

**Société Nationale de l'Eau (SNDE) 水道公社**

	Nom 氏名	Titre 肩書	
1	Mohamed Salem ould Bahiya	Chef Département Etudes et Travaux	調査・工事部長
2	Ahmad Salem ould Abderraouf	Chef Département Production et Maintenance	生産・維持管理部長

**Société Nationale des Forages et Puits (SNFP) 井戸公社**

	Nom 氏名	Titre 肩書	
1	Sidi El Mokhtar ould Abdelahi	Directeur	総裁
2	Ba Smaila	Directeur Technical	技術局長

**【Organisations Internationales 国際機関】****Banque Mondiale (World Bank) 世界銀行**

	Nom 氏名	Titre 肩書	
1	Amadou Oumar Ba	Spécialiste Principal des Services Agricoles (Chargé du PDIAIM)	農業分野シニア専門官 (PDIAIM 担当)
2	Brahim ould Abdelwedoud	Spécialiste Urbain Principal AFTUW (Chargé du PDIAIM)	都市問題シニア専門官 (PDIAIM 担当)

**Programme des Nations Unies pour le Développement (PNUD, UNDP) 国連開発計画**

	Nom 氏名	Titre 肩書	
1	Jean-Marc Lozier	Security Adviser	セキュリティアドバイザー

**Programme Alimentaire Mondial (PAM, WFP) 世界食糧計画**

	Nom 氏名	Titre 肩書	
1	Guy Gauvreau	Représentant	代表
2	Amadou Samaké	Directeur Adjoint	次長
3	Boubacar Konte	Chargé de Programme Développement Rural	農村開発プログラム担当

**Organisation des Nations Unies pour l'Alimentation et l'Agriculture (FAO) 国際連合食糧農業機関**

	Nom 氏名	Titre 肩書	
1	Radisav Pavlovic	Représentant	所長
2	Ahmeda ould Mohamed Ahmed	Assistant au Représentant	所長補佐

**Centre du Riz pour l'Afrique (ADRAO, WARDA) アフリカ稲作センター**

	Nom 氏名	Titre 肩書	
1	Vicent Bado	Chef de Station, St.Louis	St.Louis 所長
2	Karim Traore	Rice Breeder	専門家(育種)
3	Baboucar Mannch	Molecular Biologist	専門家(分子性物学)
4	Souleymane Gaye	Research Assistant	研究助手
5	Matt Demont	Agricultural Economist	専門家(農業経済)

**【Organisations dans la zone d'intervention 調査対象地域の組織】**

**Hôpital Régional de Kaédi カエディ地方病院**

	Nom 氏名	Titre 肩書	
1	Goungui Youssef	Chef service de l'information en la surueyllance epidemiology	感染症調査情報サービス長

**Poste de santé de Foom Gléita フーム・グレイタ診療所**

	Nom 氏名	Titre 肩書	
1	Abou Spuleyman Bâ	Infirmier	看護師

**Représentants des résidents de Foom Gléita フーム・グレイタ住民代表**

	Nom 氏名	Titre 肩書	
1	El Hacem ould El Houcein dit Abdella	Maire de Foom Gléita	フーム・グレイタ市長
2	Chérif ould El Yamani	Président de l'Union des Coopératives Agricoles de Foom Gléita (UCAF)	フーム・グレイタ農業組合連盟 (ユニオン) 会長
3	Chef Bâ	Vice-Président de l'UCAF	フーム・グレイタ農業組合連盟 (ユニオン) 副会長
4	Khalidou Dembely	Président d'une coopérative de Foom Gleita	フーム・グレイタ協同組合会長

**ONGs actives dans la domaine de l'agriculture à Foom Gléita**

**フーム・グレイタにおいて農業分野で活動中の NGO**

	Nom 氏名	Titre 肩書	
1	Sidi Mohamed	Président de l'Association pour la Formation des Productions et de Développement (AFPD)	生産訓練開発協会代表
2	Abdoulaye Harouna Ba	Président de l'SOS Génération Future	将来世代 SOS 代表
3	Tuhirou Moussa	Association Mauritanienne pour le Développement et l'Education à la Base (AMADE)	開発と基礎教育のためのモーリタニア協会

**ONGs actives dans la domaine de l'agriculture dans la zone de Kaédi**

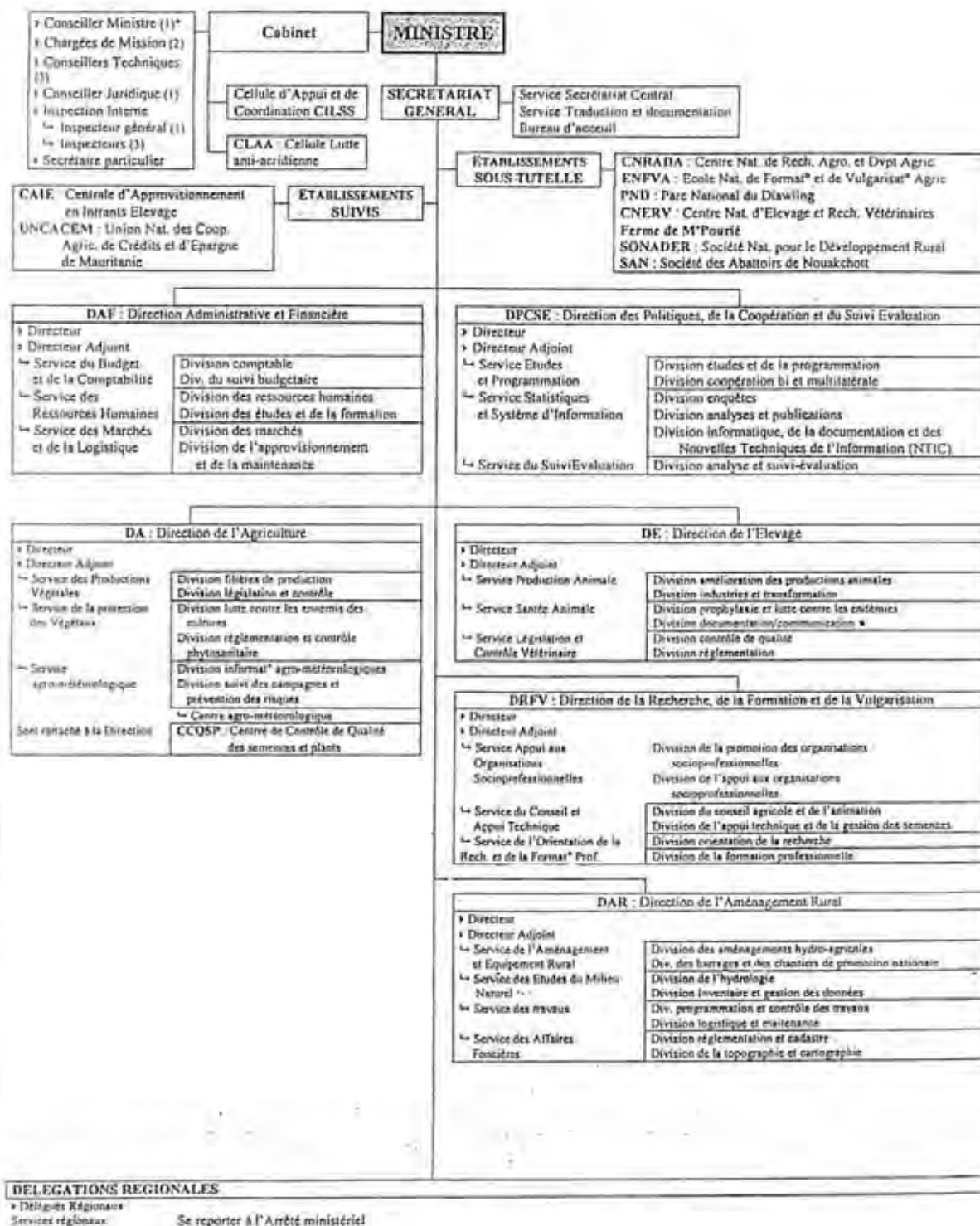
**カエディ周辺において農業分野で活動中の NGO**

	Nom 氏名	Titre 肩書	
1	Gaye Abdourahmane	Président de l'Association de Coopération et de Recherche pour le Développement (ACORD)	開発研究協力協会代表

**Autres personnalités de la Région du Gorogol その他のゴルゴル州要人**

	Nom 氏名	Titre 肩書	
1	Mohamed ould El Medani	Wali du Gorgol	ゴルゴル州知事
2	Ahmed ould Sidi El Mokhtar	Hakem de M'Bout	ムブト県知事
3	Yenge ould El Moustapha	Chef Brigade Gendarmerie de M'bout	ムブト憲兵隊長

## APPENDICE 4 Organigramme du Ministère du développement rural



\* Conseiller du Ministre, mis à disposition par les accords partenariaux

APPENDICE 5 Liste des documents recueillis

N°	Documents	Type	Taille	Nombre de pages	Original ou Copie	Nombre	Fourni / Publié par
1	Evaluation of ACOPAM	PDF	A4	87	Photocopie	1	ACOPAM
2	1/200.000 Gorgol Basin	Tiff	A4	-	Photocopie	1	Cartography Department
3	Protocole pour KAEDI	PDF	A4	48	Photocopie	1	CEREDIAR.ORG 2007
4	CNI, Mauritanie 2001	PDF	A4	163	Photocopie	1	CNI
5	Rural Development Horizon 2010, 1999	MS Word	A4	-	Photocopie	1	CNRADA
6	2008-2010 Public Investment Program (PIP, Rechercheur EN)	MS Excel	A4	-	Photocopie	1	Economy and Finance Ministry
7	Presentation note of the Advisory Group for Mauritania, 2008-2010	MS Word	A4	12	Photocopie	1	Economy and Finance Ministry
8	FAO/WFP Crop and Food Supply Assessment	PDF	A4	14	Photocopie	1	FAO
9	The Senegal River basin	PDF	A4	-	Photocopie	1	FAO
10	Serie Statistiques Agricole 1983-1998	MS Excel	A4	3	Photocopie	1	MDR
11	Serie Statistiques Agricole 1999-2007	MS Excel	A4	3	Photocopie	1	MDR
12	Itineraire Technique pour la production, la recolte et la livraison du paddy dans la region du Trarza	Photocopie		13	Photocopie		MDR
13	Loi N° 67.171 du 18 Juillet, 1967 Portant	Photocopie		28	Photocopie		MDR
14	Recueil des lois et decret sur la cooperation, les G.I.E. et les associations	Photocopie		28	Photocopie		MDR
15	Decret 2004-094, E/A-law	PDF	A4	22	Photocopie	1	Ministere d'Environnement
16	Decret N°2007.105 Etude d impact sur l'environnement	PDF	A4	14	Photocopie	1	Ministere d'Environnement
17	Loi N° 2000-045	PDF	A4	17	Photocopie	1	Ministere d'Environnement
18	Rapport sur la mise en oeuvre du cadre strategique de lutte contre la pauvrete Mauritanie	PDF	A4	44	Photocopie	1	Ministere des Affaires Economiques et du Developpement
19	Gorgol Region Profile	MS Word	A4	-	Photocopie	1	Ministre d' Interior
20	Bulletin Semestriel d'Information sur la Securite Alimentaire en Mauritanie	PDF	A4	29	Photocopie	1	National Statistic Office
21	Agregats de la Comptabilite Nationale et Indicateurs Economiques 1995-2005	Livre	A4	-	Original	1	National Statistic Office
22	Annuaire Statistique 1995-2005	Livre	A4	69	Original	1	National Statistic Office
23	Bulletin Trimestriel de Conjoncture, Aout 2008	Livre	A4	-	Original	1	National Statistic Office
24	Bulletin Trimestriel de Conjoncture, Juin 2007	Livre	A4	-	Original	1	National Statistic Office
25	Note Trimestrielle de Conjoncture, Aout 2008	Livre	A4	-	Original	1	National Statistic Office
26	Carte, Peuplement et cultures de saison seche dans la vallee du senegal	Photocopie		1	Photocopie		ORSTOM
27	Program of Agricultural Development	PDF	A4	8	Photocopie	1	PDAIM
28	Aqueduct, 1983	Plan	A0	1	Photocopie	1	SCET-RIM
29	Box culvert, Typical	Plan	A1	1	Photocopie	1	SCET-RIM
30	Cross Section of AD, 2007	Plan	A0	1	Photocopie	1	SCET-RIM
31	Cross Section of AG, 2007	Plan	A0	1	Photocopie	1	SCET-RIM
32	Cross Section of Most Secondary Drainage, 2007	Plan	A0	-	Photocopie	1	SCET-RIM
33	Cross Section of Most Secondary Irrigation Canal, 2007	Plan	A0	-	Photocopie	1	SCET-RIM
34	Cross Section of P1, 2007	Plan	A0	1	Photocopie	1	SCET-RIM
35	Cross Section of P2, 2007	Plan	A0	1	Photocopie	1	SCET-RIM
36	Intake of S10, 1983	Plan	A0	1	Photocopie	1	SCET-RIM
37	Intake of S19, 1983	Plan	A0	1	Photocopie	1	SCET-RIM
38	Intake of S20, 1983	Plan	A0	1	Photocopie	1	SCET-RIM
39	Intake of S22, 1983	Plan	A0	1	Photocopie	1	SCET-RIM
40	Intake of S23, 1983	Plan	A0	1	Photocopie	1	SCET-RIM
41	Intake of S26, 1983	Plan	A0	1	Photocopie	1	SCET-RIM
42	Intake of S3, 1983	Plan	A0	1	Photocopie	1	SCET-RIM
43	Intake of S8, 1983	Plan	A0	1	Photocopie	1	SCET-RIM
44	Intake of S9, 1983	Plan	A0	1	Photocopie	1	SCET-RIM
45	Parts of Principal Drainage of DP2, 1983	Plan	A0	-	Photocopie	1	SCET-RIM
46	Parts of Principal Drainage of DP8, 1983	Plan	A0	-	Photocopie	1	SCET-RIM
47	Parts of Principal Drainage of DP9, 1983	Plan	A0	-	Photocopie	1	SCET-RIM
48	Parts of Secondary Drainage of DR2, 1983	Plan	A0	-	Photocopie	1	SCET-RIM
49	Parts of Secondary Drainage of DR25, 1983	Plan	A0	-	Photocopie	1	SCET-RIM
50	Parts of Secondary Drainage of DR8, 1983	Plan	A0	-	Photocopie	1	SCET-RIM
51	Parts of Secondary Drainage of DR9, 1983	Plan	A0	-	Photocopie	1	SCET-RIM
52	Plan and Profile of Primary Canal P1, 1982	Plan	A0	4	Photocopie	1	SCET-RIM
53	Plan and Profile of Primary Canal P2, 1982	Plan	A0	3	Photocopie	1	SCET-RIM
54	Plan and Profile of Principal Canal AD, 1982	Plan	A0	1	Photocopie	1	SCET-RIM
55	Plan and Profile of Principal Canal AG, 1982	Plan	A0	3	Photocopie	1	SCET-RIM

N°	Documents	Type	Taille	Nombre de pages	Original ou Copie	Nombre	Fourni / Publié par
56	Plan and Profile of Principal Canal OA, 1981	Plan	A0	3	Photocopie	1	SCET-RIM
57	Plan and Profile of Secondary Canal S1, 1982	Plan	A0	2	Photocopie	1	SCET-RIM
58	Plan and Profile of Secondary Canal S16, 1981	Plan	A0	1	Photocopie	1	SCET-RIM
59	Plan and Profile of Secondary Canal S17, 1982	Plan	A0	1	Photocopie	1	SCET-RIM
60	Plan and Profile of Secondary Canal S18, 1982	Plan	A0	1	Photocopie	1	SCET-RIM
61	Plan and Profile of Secondary Canal S19, 1982	Plan	A0	1	Photocopie	1	SCET-RIM
62	Plan and Profile of Secondary Canal S20, 1982	Plan	A0	1	Photocopie	1	SCET-RIM
63	Plan and Profile of Secondary Canal S21, 1982	Plan	A0	2	Photocopie	1	SCET-RIM
64	Plan and Profile of Secondary Canal S22, 1982	Plan	A0	1	Photocopie	1	SCET-RIM
65	Plan and Profile of Secondary Canal S23, 1982	Plan	A0	2	Photocopie	1	SCET-RIM
66	Plan and Profile of Secondary Canal S24, 1982	Plan	A0	2	Photocopie	1	SCET-RIM
67	Plan and Profile of Secondary Canal S25, 1982	Plan	A0	1	Photocopie	1	SCET-RIM
68	Plan and Profile of Secondary Canal S26, 1982	Plan	A0	1	Photocopie	1	SCET-RIM
69	Plan and Profile of Secondary Canal S3, 1982	Plan	A0	1	Photocopie	1	SCET-RIM
70	Plan and Profile of Secondary Canal S4, 1982	Plan	A0	2	Photocopie	1	SCET-RIM
71	Plan and Profile of Secondary Canal S5, 1982	Plan	A0	1	Photocopie	1	SCET-RIM
72	Plan and Profile of Secondary Canal S6, 1982	Plan	A0	1	Photocopie	1	SCET-RIM
73	Plan and Profile of Secondary Canal S8, 1982	Plan	A0	1	Photocopie	1	SCET-RIM
74	Siphon SF7, 1983	Plan	A0	1	Photocopie	1	SCET-RIM
75	Siphon SF8, 1983	Plan	A0	1	Photocopie	1	SCET-RIM
76	Siphon SF9, 1983	Plan	A0	1	Photocopie	1	SCET-RIM
77	Tertiary, Typical	Plan	A1	1	Photocopie	1	SCET-RIM
78	Situation Socio-sanitaire de la Wilaya du Gorgol 2008	PDF	A4	152	Photocopie	1	SONADER
79	Strategie Agroalimentaire de la Mauritanie	MS Word	A4	75	Photocopie	1	SONADER
80	Stratégie de Développement du Secteur Rural Horizon 2015	MS Word	A4	108	Photocopie	1	SONADER
81	Carte altitudes culturelles SEDAGRI 1/50,000	Photocopie	A4	1	Photocopie	1	SONADER
82	Carte morph et pedo SEDAGRI 1/50,000	Photocopie	A4	1	Photocopie	1	SONADER
83	Etude d'application des schemas directeurs de la vallee et du delta rive droite du fleuve senegal	Photocopie	A4	4	Photocopie	1	SONADER
84	Etude des schemas directeurs de la gestion de l'eau et d'aménagement de la vallee du Gorgol	Photocopie	A4	6	Photocopie	1	SONADER
85	Etude pour la restauration du reseau hydraulique du bassin du fleuve senegal	Photocopie	A4	11	Photocopie	1	SONADER
86	Hauteurs de pluie relevee par la Direction de Foug Gleita	Photocopie	A4	1	Photocopie	1	SONADER
87	Rapport Annuel 01.07.1983 au 31.12.1984	Photocopie	A4	6	Photocopie	1	SONADER
88	Rapport d'Enquete Nutritionnelle, Gorgol	Photocopie	A4	19	Photocopie	1	SONADER
89	Resultats campagnes agricoles des grands perimetres, Foug Gleita	Photocopie	A4	1	Photocopie	1	SONADER
90	Resultats campagnes agricoles des grands perimetres, PPG I & PPG II	Photocopie	A4	1	Photocopie	1	SONADER
91	USAID South Dakota 1982	Photocopie	A4	1	Photocopie	1	SONADER
92	Aménagement Hydro-Agricole du Gorgol Noir Lot C	Livre	A4	-	Photocopie	1	SONADER
93	Aménagement Hydro-Agricole du Gorgol Noir, Decembre 1985	Livre	A4	-	Photocopie	1	SONADER
94	Aménagement Hydro-Agricole du Gorgol Noir, Dossier d'appel d'offres piece 3, Memoire Descriptif	Livre	A4	-	Photocopie	1	SONADER
95	Aménagement Hydro-Agricole du Gorgol Noir, Dossier d'appel d'offres Volume 2, Memoire Descriptif	Livre	A4	-	Photocopie	1	SONADER
96	Aménagement Hydro-Agricole du Gorgol Noir, Dossier d'appel d'offres Volume 2, Memoire Descriptif Lot B	Livre	A4	-	Photocopie	1	SONADER
97	Aménagement Hydro-Agricole du Gorgol Noir, Dossier d'appel d'offres Volume 3, Cahier de Prescriptions Spéciales	Livre	A4	-	Photocopie	1	SONADER
98	Aménagement Hydro-Agricole du Gorgol Noir, Dossier d'appel d'offres Volume 4, Cahier de Prescriptions Techniques	Livre	A4	-	Photocopie	1	SONADER
99	Aménagement Hydro-Agricole du Gorgol Noir, Dossier d'appel d'offres Volume 5, Mode d'Evaluation des Travaux	Livre	A4	-	Photocopie	1	SONADER
100	Aménagement Hydro-Agricole du Gorgol Noir, Dossier d'appel d'offres Volume 6, Avant-Mette	Livre	A4	-	Photocopie	1	SONADER
101	Assistance Technique au Project du Gorgol Noir Mission d'appui No. 2, Juillet 1992	Livre	A4	-	Photocopie	1	SONADER
102	Assistance Technique au Project du Gorgol Noir Mission d'appui No. 3, Novembre-December 1992	Livre	A4	-	Photocopie	1	SONADER

N°	Documents	Type	Taille	Nombre de pages	Original ou Copie	Nombre	Fourni / Publié par
103	Assistance Technique au Projet du Gorgol Noir Mission d'appui No. 4, Mai 1993	Livre	A4	-	Photocopie	1	SONADER
104	Assistance Technique au Projet du Gorgol Noir Mission d'appui No. 5, Novembre 1994	Livre	A4	-	Photocopie	1	SONADER
105	Dossier d'Appel d'Offres A Piece Ecrites, Avant Metres, Decembre 1985	Livre	A4	-	Photocopie	1	SONADER
106	Dossier d'Appel d'Offres A Piece Ecrites, Bordereau des Prix, Decembre 1985	Livre	A4	-	Photocopie	1	SONADER
107	Dossier d'Appel d'Offres A Piece Ecrites, Detail Estimatif, Decembre 1985	Livre	A4	-	Photocopie	1	SONADER
108	Dossier d'Appel d'Offres Lot, Avril 1975	Livre	A4	-	Photocopie	1	SONADER
109	Etude de Consolidation et d'Extension du Perimetre de Foug Gleita, Phase II, Avant -Project Detail Vol. I - Juin 1989	Livre	A4	-	Photocopie	1	SONADER
110	Etude de Consolidation et d'Extension du Perimetre de Foug Gleita, Phase II, Vol. 4b, Decembre 1988	Livre	A4	-	Photocopie	1	SONADER
111	Extension du Perimetre Pilote du Gorgol, Amenagement Hydro-Agricole, Station de Pompage, Aout 1992	Livre	A4	-	Photocopie	1	SONADER
112	Perimetre de Foug Gleita Phase I : Diagnostic et proposition de solutions Rapport	Livre	A4	51	Original	1	SONADER
113	Problematiche de l'intensification Culturelle sur le Perimetre Pilote du Gorgol, Novembre 1985	Livre	A4	-	Photocopie	1	SONADER
114	1/50,000 Gorgol Basin	Carte	A4	-	Photocopie	1	SONADER Kaedi
115	A Holistic Approach to Irrigated Rice Farming Problems Uncovers More Than Just Soil Degradation	PDF	A4	8	Photocopie	1	WARDA
116	Nerica: the New Rice for Africa - a Compendium	Livre	A5	195	Original	1	WARDA
117	LISTE DES PROJETS 2006	MS Excel	A4	11	Photocopie	1	Web
118	CADRE STRATEGIQUE DE LUTTE CONTRE LA PALUVRETE	PDF	A4	62	Photocopie	1	Web
119	Development of Agricultural Exportation	PDF	A4	31	Photocopie	1	Web
120	RAPPORT DE SUIVI DU CSLP POUR 2003, Developpement rural, environnement et	PDF	A4	83	Photocopie	1	Web